

SANTO

Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del universo.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.
Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.
Bendito el que viene en nombre del Señor.
Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

ACLAMACIÓN

Anunciamos tu muerte, Señor.
Proclamamos tu resurrección.
Ven, Señor; ven, Señor Jesús.

AMÉN

Amén. Amén. Amén.

Letra: *Misal Romano*, tercera edición, © 2014, USCCB y Conferencia Episcopal Mexicana.

RITO DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN DEL SEÑOR

Todos: Padre nuestro, que estás en el cielo...

Sacerdote: *Libranos de todo los males, Señor,
y concédenos la paz en nuestros días,
para que, ayudados por tu misericordia,
vivamos siempre libres de pecado
y protegidos de toda perturbación,
mientras esperamos la gloriosa venida
de nuestro Salvador Jesucristo.*

Todos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Sacerdote: *Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles:
"La paz les dejo, mi paz les doy",
no tengas en cuenta nuestros pecados,
sino la fe de tu Iglesia
y, conforme a tu palabra,
concédele la paz y la unidad.
Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.*

Todos: Amén.

Sacerdote: *La paz del Señor esté siempre con ustedes.*

Todos: Y con tu espíritu.

CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

INVITACIÓN A LA COMUNIÓN

Sacerdote: *Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo.
Dichosos los invitados a la cena del Señor*

Todos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa,
pero una palabra tuya bastará para sanarme.

FC3-109

CANTO DE LA COMUNIÓN

Estríbillo

Resucitó, resucitó, resucitó, aleluya.
Aleluya, aleluya, aleluya, resucitó.

FC3-110

1. La muerte ¿dónde está la muerte?
¿Dónde está mi muerte?
¿Dónde su victoria?

2. Gracias sean dadas al Padre
que nos pasó a su reino
donde se vive de amor.

3. Alegría, alegría hermanos,
que si hoy nos queremos
es que resucitó.

FC3-111

4. Si con Él morimos, con Él vivimos,
con Él cantamos: ¡Aleluya!

Estríbillo Final

Resucitó, resucitó, resucitó, aleluya.
Aleluya, aleluya, aleluya, resucitó.
Aleluya.

© 1972, Francisco (Kiko) Gómez Argüello. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

RITO DE CONCLUSIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

Sacerdote: *El Señor esté con ustedes.*

Todos: Y con tu espíritu.

Sacerdote: *La bendición de Dios todopoderoso,
Padre, Hijo, y Espíritu Santo,
descienda sobre ustedes.*

Todos: Amén.

Sacerdote: *Pueden ir en paz, aleluya, aleluya.* (se puede decir otra despedida)

Todos: Demos gracias a Dios, aleluya, aleluya.

SALIDA Alabaré/No Hay Dios Tan Grande/Yo Tengo Gozo (FC3-618-619)

Alabaré, alabaré, alabaré a mi Señor. Alabaré, alabaré, alabaré a mi Señor.

Juan vio el número de los redimidos y todos alababan al Señor:
unos cantaban otros oraban y todos alababan al Señor.

No hay Dios tan grande como Tú, no lo hay, no lo hay. (x2)
No hay Dios que haga maravillas como las que haces Tú. (x2)

No es con espada, ni con ejercito, más con tu Santo Espíritu. (x2)
Y esos montes se moverán, y esos montes se moverán,
y esos montes se moverán, más con tu Santo Espíritu.

Yo tengo gozo en mi alma, gozo en mi alma, gozo en mi alma y en mi ser.
¡Aleluya, gloria a Dios! Es como un río de agua viva, río de agua viva,
río de agua viva en mi alma y en mi ser.

Vamos cantando con todo su poder; vamos cantando con todo su poder.
¡Da gloria a Dios, gloria a Dios, gloria a Él! Vamos cantando con todo su poder.

Alabaré: © 1979, Manuel José Alonso y José Pagán. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.
No hay Dios Tan Grande y Yo Tengo Gozo en Mi Alma: Tradicional.

Música: Derechos reservados. Reimpreso bajo OneLicense.net A-703296.
Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana.

Resucitó (FC3-367)



CATEDRAL
DE SAN ANDRÉS
Grand Rapids, Michigan

DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR

31 de marzo del 2024

RITOS INICIALES

ENTRADA

El Señor Resucitó (FC-368)

- | | |
|--|--|
| 1. El Señor resucitó, ¡Aleluya!
Muerte_y tumba ya venció. ¡Aleluya!
Su poder y su virtud, ¡Aleluya!
Cautivó la_esclavitud. ¡Aleluya! | 3. El que_a muerte se_entregó, ¡Aleluya!
El que_así nos redimió, ¡Aleluya!
Hoy en gloria celestial, ¡Aleluya!
Reina en vida triunfal. ¡Aleluya! |
| 2. El que_al polvo se_humilló, ¡Aleluya!
Vencedor se levantó. ¡Aleluya!
Y cantamos en verdad, ¡Aleluya!
Su gloriosa majestad. ¡Aleluya! | 4. Cristo nuestro salvador, ¡Aleluya!
De la muerte vencedor, ¡Aleluya!
Pronto vamos sin cesar, ¡Aleluya!
Tus loores a cantar. ¡Aleluya! |

SALUDO

Sacerdote: *En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.*

Todos: Amén.

Sacerdote: *El Señor esté con ustedes.* (se puede decir otro saludo)

Todos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

GLORIA

Misa San José (FC3-5)

**Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres
que ama el Señor.**

Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros;

porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Letra: *Misal Romano*, tercera edición, © 2014, USCCB y Conferencia Episcopal Mexicana.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Hechos 10, 34a. 37-43

En aquellos días, Pedro tomó la palabra y dijo: “Ya saben ustedes lo sucedido en toda Judea, que tuvo principio en Galilea, después del bautismo predicado por Juan: cómo Dios ungió con el poder del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret, y cómo éste pasó haciendo el bien, sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él.

Nosotros somos testigos de cuanto él hizo en Judea y en Jerusalén. Lo mataron colgándolo de la cruz, pero Dios lo resucitó al tercer día y concedió verlo, no a todo el pueblo, sino únicamente a los testigos que

él, de antemano, había escogido: a nosotros, que hemos comido y bebido con él después de que resucitó de entre los muertos.

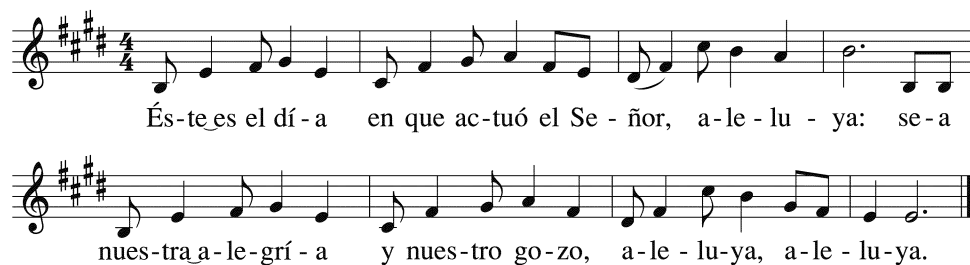
Él nos mandó predicar al pueblo y dar testimonio de que Dios lo ha constituido juez de vivos y muertos. El testimonio de los profetas es unánime: que cuantos creen en él reciben, por su medio, el perdón de los pecados”.

Lector: Palabra de Dios.

Todos: Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 118 (117)



Text: English refrain, *Lectionary for Mass*, © 1969, 1981, 1997, ICEL; verses, © 1970, Confraternity of Christian Doctrine; Spanish refrain, *Leccionario, Edición Hispanoamericana*, and verses, © 1970, 1972, Conferencia Episcopal Española
Music: *Responso / Refrain*, Ronald F. Kniss; verses, Michel Guimont, © 1994, 1998, 2004, GIA Publications, Inc.

SEGUNDA LECTURA

1 Corintios 5, 6b-8

Hermanos: ¿No saben ustedes que un poco de levadura hace fermentar toda la masa? Tiren la antigua levadura, para que sean ustedes una masa nueva, ya que son pan sin levadura, pues Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido inmolado. Celebremos,

pues, la fiesta de la Pascua, no con la antigua levadura, que es de vicio y maldad, sino con el pan sin levadura, que es de sinceridad y verdad.

Lector: Palabra de Dios.

Todos: Te alabamos, Señor.

SECUENCIA

(FC3-377)

Ofrezcan los cristianos
ofrendas de _alabanza
a gloria de la Víctima
propicia de la Pascua.
Cordero sin pecado,
que_a las ovejas salva,
a Dios y_a los culpables
unió con nueva _alianza.
¡Aleluya, aleluya...!

Lucharon vida_y muerte
en singular batalla,
y, muerto_el que es la vida,
triumfante se levanta.
“¿Qué _has visto de camino,
María,_ en la mañana?”
“A mi Señor glorioso,
la tumba _abandonada,
¡Aleluya, aleluya...!

los ángeles testigos,
sudarios y mortaja.
¡Resucitó de veras
mi _amor y mi _esperanza!
Vengan a Galilea,
allí _el Señor aguarda;
allí veréis los suyos
la gloria de la Pascua”.
¡Aleluya, aleluya...!

Primicia de los muertos,
sabemos por tu gracia
que _estás resucitado;
la muerte_en ti no manda.
Rey vencedor, apiádate
de la miseria _humana
y da_a tus fieles parte
en tu victoria santa.
¡Aleluya, aleluya...!

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

(FC3-119)



EVANGELIO

Juan 20, 1-9

Sacerdote: El Señor esté con ustedes.

Todos: Y con tu espíritu.

Sacerdote: Lectura del santo Evangelio según San Juan.

Todos: Gloria a ti, Señor.

El primer día después del sábado, estando todavía oscuro, fue María Magdalena al sepulcro y vio removida la piedra que lo cerraba. Echó a correr, llegó a la casa donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, a quien Jesús amaba, y les dijo: “Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo habrán puesto”.

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos iban corriendo juntos, pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro y llegó primero al sepulcro, e

inclinándose, miró los lienzos puestos en el suelo, pero no entró.

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio y creyó, porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos.

Sacerdote: Palabra del Señor.

Todos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

RENOVACIÓN DE LAS PROMESAS BAPTISMALES

Sacerdote: Hermanos, por medio del Bautismo, hemos sido hechos partícipes del misterio pascual de Cristo; es decir, por medio del Bautismo, hemos sido sepultados con él a la vida nueva. Por eso, culminado nuestro camino cuaresmal, es muy conveniente que renovemos las promesas de nuestro Bautismo, con las cuales un día renunciamos a Satanás y a sus obras y nos comprometimos a servir a Dios, en la santa Iglesia católica. Por consiguiente: ¿Renuncian ustedes a Satanás?

Todos: Sí, renuncio.

Sacerdote: ¿Renuncian a todas sus obras?

Todos: Sí, renuncio.

Sacerdote: ¿Renuncian a todas sus seducciones?

Todos: Sí, renuncio.

Sacerdote: ¿Creen ustedes en Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra?

Todos: Sí, creo.

Sacerdote: ¿Creen en Jesucristo, su Hijo único y Señor nuestro, que nació de la Virgen María, padeció y murió por nosotros, resucitó y está sentado a la derecha del Padre?

Todos: Sí, creo.

Sacerdote: ¿Creen en el Espíritu Santo, en la santa Iglesia católica, en la comunión de los santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de los muertos y en la vida eterna?

Todos: Sí, creo.

Sacerdote: Que Dios todopoderoso, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos liberó del pecado y nos ha hecho renacer por el agua y el Espíritu Santo, nos conserve con su gracia unidos a Jesucristo nuestro Señor, hasta la vida eterna.

Todos: Amén.

RITO DE ASPERSIÓN

Una Nueva Vida (FC3-464)

Estrillo

Una nueva vida. Tu misma vida.
Una nueva familia. Tu misma familia.
Hijos tuyos para siempre.

1. Por medio del bautismo renacemos, en agua que nos salva nos bañamos, pasamos de la carne y de lo humano al mundo de la gracia y de lo eterno.
2. Surgimos del sepulcro que es el agua, teñidos en tu sangre redentora. Contigo incorporados a la Pascua vivimos en cristiano hora a hora.
3. Guiados por la luz que recibimos, ungidos como reyes en la frente, tu marca salvadora en nuestras almas grabada en nuestra entraña para siempre.

© 1973, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: Roguemos al Señor.

Todos: Te rogamos, óyenos.

LITURGIA EUCARÍSTICA

OFERTORIO

El Señor Resucitó (FC1-143)

1. El Señor resucitó, ¡Aleluya!
Nuestra vida _iluminó, ¡Aleluya!
2. Por el Padre que amó, ¡Aleluya!
Por el Hijo triunfador, ¡Aleluya!
3. Al pecado_y al dolor, ¡Aleluya!
Ya la muerte Él venció, ¡Aleluya!
4. A _una gran resurrección, ¡Aleluya!
Nos invita el Señor, ¡Aleluya!
5. Nueva vida, nuevo _amor, ¡Aleluya!
Que harán un mundo mejor, ¡Aleluya!

ORACIÓN POR ACEPTACIÓN

Sacerdote: Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y de ustedes, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Todos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

PLEGARIA EUCARÍSTICA

DIÁLOGO DEL PREFACIO

Sacerdote: El Señor esté con ustedes.

Todos: Y con tu espíritu.

Sacerdote: Levantemos el corazón.

Todos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Sacerdote: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Todos: Es justo y necesario.